



Η ΑΓΩΓΗ ΤΗΣ ΟΜΙΛΙΑΣ

Η ΑΓΩΓΗ ΤΗΣ ΟΜΙΛΙΑΣ ΚΑΙ Ο ΗΘΟΠΟΙΟΣ. — Η ΜΕΘΟΔΟΣ ENGEL.

Ἡ Ἀγωγή τῆς ὁμιλίας σ' ἐμᾶς ἐδῶ εἶναι σχεδὸν ἀγνωστὴ μ' ὄλο πού κανεῖς δὲ μπορεῖ ν' ἀμφισβητήσῃ ὅτι, πρὸ παντὸς γιὰ τὸν ἠθοποιό, ἀλλὰ καὶ γιὰ τὸν ἀγορητή, τὸ δάσκαλο, τὸν κύρηκα τὸν παπᾶ κ.λ.π., εἶναι ἀπαραίτητο στοιχεῖο γιὰ τὴν ἐξάσκηση τοῦ ἐπαγγέλματός τους. Πολλοὶ ἀπ' αὐτοὺς στὴν Αὐστρία καὶ τὴν Γερμανία — ἴσως καὶ σ' ἄλλες χώρες — τὸ διδάσκονται ἀπ' τοὺς δασκάλους τῶν θεατρικῶν σχολῶν ἢ στὰ εἰδικὰ κοῦρσα πού κρατοῦν λέκτορες στὰ διάφορα Πανεπιστήμια.

Ἐδῶ τὸ λέμε Ὁρθοφωνία (ῥος πού καθιέρωσε νομίζω ὁ Κωστής Νικολάου) καὶ «ἄθρῳσι». Στὴ Γαλλία «diction». Στὴ Γερμανία «ἀγωγή τῆς ὁμιλίας» (Sprecherziehung). Οἱ Γερμανοὶ ἰδιαίτερα, τὸ ἔχουν ἀναγάγει σὲ ἐπιστήμη. Γιατροί, δικηγόροι, ἠθοποιοί, μεγάλοι παιδαγωγοὶ τῆς φωνῆς, καθηγητὲς τοῦ Πανεπιστημίου καὶ δάσκαλοι τοῦ δημοτικοῦ, ἔχουν ἀσχοληθεῖ κα' ἔχουν μελετήσει τὴ μιλιά. Φημισμένα εἶναι τὰ ὀνόματα τῶν καθηγητῶν Holzmann, Gutzmann, Flatau, τοῦ Froeschel, τοῦ ὑφηγητῆ Dr. Stern τῆς Βιέννης, τοῦ Dr. Stein καὶ τόσων ἄλλων. Ἔχουν βρεθῆ μηχανήματα ἄπειρα, πού ἐξετάζουν τὸ φωνητικὸ μηχανισμό μας καὶ παρακολουθοῦν τὴ λειτουργία του. Παραλληλίζου, βρίσκουν τὸ κακό, δείχνουν ποῦ εἶναι τὸ σωστό. Ἔχουν ἰδρύσῃ σὲ πολλὰ πανεπιστήμια λαμπροατόρια καὶ στὸ σύλλογο τῶν δασκάλων τῆς μεθόδου «Engel» πού ἔχει τὸ πλουσιώτερο. Ἡ βιβλιογραφία στὸ εἶδος εἶναι ἀφάνταστα πλούσια καὶ ὄλο πλουτίζεται.

Ἡ Μέθοδος τοῦ καθηγητῆ Engel μαζί μ' ἐκείνη τοῦ Χαί εἶναι πού ἐπιβλήθηκαν τὸ περισσότερο καὶ πὺ πολὺ ἢ πρώτη.

Ὁ Eduard Engel πού εἶχε συμπληρώσει τίς μουσικὲς του σπουδὲς στὴν Ἰταλία παρουσιάσθηκε πρὶν ἀπὸ 40 χρόνια δάσκαλος τοῦ τραγουδιοῦ

καὶ τῆς μιλιᾶς στὴ Γερμανία. Ἦσαν τότε ἡ ἐποχὴ ποῦ οἱ καθηγητὲς τοῦ Πανεπιστημίου, Gutzmann καὶ Flatau μελετοῦσαν τὰ προβλήματα τοῦ λόγου μὲ τὰ σφάλματά του καὶ τὶς ἀρρώστειες του καὶ ἐδημιουργοῦσαν τὸν κλάδον τῆς Ἱατρικῆς ποῦ σήμερα ὀνομάζεται Λογοπαιδεία (Logopädie). Πρὶν αὐτοὶ ἀκόμα φθάσουν σ' ἀποτελέσματα σχετικὰ μὲ κάποιες ἀρρώστειες τῆς φωνῆς (φωνασθένεια, ὀρισμένες περιπτώσεις κατάρρων κλπ) μὰ πρὸ παντὸς γενικὰ τῆς ἀγωγῆς τῆς μιλιᾶς, ὁ Engel πειραματιζόμενος κι' αὐτὸς στοὺς μαθητὲς του δημιούργησε τὴ μέθοδό του ποῦ κι' ἐκεῖνοι (Gutzmann καὶ Flatau) τὴν ἀνεγνώρισαν καὶ ὁ κόσμος ὡς καὶ οἱ ἀρχεῖς. Ἡ μέθοδος αὕτη ἔχει εἰσαχθῆ καὶ εἰς τὰ σχολεῖα τῆς Γερμανίας ἰδιαίτερα δὲ τῆς Σαξωνίας. (1) Στὸ σῦλλογο τῶν δασκάλων τῆς μεθόδου Engel ἔχει δοθῆ ἐπιχορήγησι γιὰ τὴν ἴδρυση καὶ συντήρηση μιανῆς Arbeitstelle, τοῦ πιὸ τέλειου πειραματικοῦ φωνητικοῦ ἐργαστηρίου, ὅπου οἱ ὑποψήφιοι τῶν ἐξετάσεων γιὰ δίπλωμα τοῦ δασκάλου τῆς ὁμιλίας, κατὰ τὴ μέθοδό του, εἶναι ὑποχρεωμένοι νὰ φοιτήσουν ἕνα ὀρισμένο χρονικὸ διάστημα.

Στὸ πρῶτο ὅπως καὶ στὸ τρίτο συνέδριον φωνιατρίας καὶ λογοπαιδείας ποῦ ἔγιναν στὴ Βιέννη, ἡ μέθοδος Engel ἐκτιμῆθηκε γιὰ τὴν ἀπλότητα καὶ τὴν βασικότητά της καὶ ἰδιαίτερα στὸ κεφάλαιο τῆς ἀσκησης καὶ προπαρασκευῆς τοῦ καλλιτεχνικοῦ λόγου.

Γι' αὐτὸ μῆλκε σ' ὅλες τὶς θεατρικὰς σχολὰς καὶ τὸ μίσθημα τῆς ἀγωγῆς τῆς ὁμιλίας ἔχει πρῶτη θέση στὸ πρόγραμμα. Ὁ ἠθοποιὸς πρέπει περισσότερο ἀπὸ κάθε ἄλλον νὰ ἔχη ἀγωγή στὴν ὁμιλία του γιὰτὶ τότε ἔξερει πῶς πρέπει νὰ μεταχειρίζεται τὰ φωνητικὰ του ὄργανα γιὰ νὰ τοῦ δώσουν καθαροῦς, ὠραίους, εἰχαρίστους, μὰ πρῶτ' ἀπ' ὅλα ὑγιεῖς τόνους καὶ κοντὰ σ' αὐτὸ πῶς ν' ἀρθρώνη στρογγυλά, καθαρὰ κι' ἀβίαστα γιὰ νὰ κερδίῃ ὁ λόγος του σὲ παλμό, ἐνότητα κι' εὐκρίνεια.

Τὸ μεγάλο πρόβλημα τοῦ ξεφωνητοῦ ἔξω ἀπὸ ρυθμὸ καὶ νόημα, γιὰ ν' ἀκουστῆ στὸ μεγάλο χῶρον, τὸ λύνει μιὰ λεπτὴ ἀρθρωση καὶ μιὰ μορφοβαλμένη φωνή.

Ὁ ἠθοποιὸς ἀκούεται ὡς τὸ τελευταῖο κάθισμα καὶ παῖζει τὸ πιὸ δύσκολο ρόλο ξεκούραστα. Ἄμα ἔξερει ν' ἀναπνεύσῃ καὶ νὰ μιλήσῃ, μετὰ τῆ

1) Γιὰ τὸ δάσκαλο, τῶν πρῶτων χρόνων τοῦ δημοτικοῦ μάλιστα, ποῦ πρέπει νὰ κερδίῃ τὰ παιδιὰ του μὲ τὸ παραμῦθι τῆς διδασκαλείας του, ὅπως θέλει ἡ σύγχρονη παιδαγωγικὴ, ἡ ἀγωγή τῆς ὁμιλίας ἔχει ἐξαιρετικὴ σημασία. Αὐτὸ ἐκτιμώντας καὶ ἡ διεύθυνση τοῦ Μαρσάλειου διδασκαλείου τῆς Ἀθήνας, καθιέρωσε τὸ μάθημα τῆς ὀρθοφωνίας καὶ ἀρθρωσης καὶ μοῦ ἀνέθεσε ἀπ' τὴν ἀρχὴ τῆς περασμένης χρονιάς τὴ διδασκαλία του.

παράσταση είναι έτοιμος ν' αρχίσῃ μίαν ἄλλη. Κι' ἅμα δὲ ξέρει, εἶναι βραχνός, κατάκοπος, λαχανιασμένος κι' ἀνόρεχτος.

Ὁ ἠθοποιὸς ποῦ δὲν κυβερνάει τὸ λόγο του σὲ μὴ βαριὰ σκηνῆ-μεγάλου θυμοῦ ἄς ποῦμε-γίνεται κατακόκκινος, σφίγγεται, λαχανιάζει καὶ τὰ μάτια του πετιοῦνται ἔξω· ὁ θεατῆς ἔχει τότε τὸ συναίσθημα ὅτι ὁ θεατρῖνος πάει νὰ σκάσει κι' αὐτὸ βέβαια δὲν προσθέτει στὸ καλλιτεχνικὸ ἀποτέλεσμα.

Ἄν ὅμως ξέρει ὁ ἠθοποιὸς νὰ χειρισθῇ τὸ λόγο του, νὰ παίξῃ μὲ τὴ φωνή του, ν' ἀρθρώσῃ ὠραῖα, καὶ μεγάλο ταλέντο νὰ μὴν εἶναι, κερδίζει τὸ κοινὸ καὶ στέκεται. Ἐνας ἠθοποιὸς ποῦ εἶναι μεγάλο ταλέντο, δείχνει τὸ μισὸ ἀπ' ὅσο ἀξίζει γιατί δὲν εἶναι κύριος τῆς μιλιᾶς του.

Ἔχουμε παραδείγματα ἠθοποιῶν ποῦ ἔξαφνα αισθάνθηκαν νὰ τοὺς ἐγκαταλείπῃ ἡ φωνή τους σὲ μὴ ἀπὸ τίς πιὸ δυνατὲς σκηνῆς τοῦ ρόλου τους. Ἄγωνίστηκαν, κούνησαν ἀπεγνωσμένα τὸ στόμα τους, φούσκωσαν τὰ πλεμόνια τους, μὰ τίποτα. Φωνὴ δὲν ἀκουότανε. Ἡ ἄλλον ποῦ ἄρχισαν σιγὰ-σιγὰ νὰ χάνουν τὴ φωνή τους ὥσπου μὴ μέρα τὴν ἔχασαν ὁλότελα (μιλῶ πάντα γιὰ ἠθοποιούς πρόξας). Στὴ Βιέννη ἕνας τέτοιος ποῦ τώρα εἶναι πάλι στὸ Burgtheater, πρὶν ἀπὸ δυὸ-τρία χρόνια, ἀναγκάστηκε μ' ὅλο ποῦ εἶχε εἴκοσι χρόνια στὴ σκηνή, νὰ πάρῃ ἕνα εἰδικὸ κούρσο γιὰ νὰ μπορέσῃ νὰ ξαναεθῆ στὸ θέατρο· ἦταν λίγο ἀργὰ καὶ γι' αὐτὸ τοῦ ἔμεινε μὴ ἀδυναμία στὴ φωνή.

Ἄς ἐξετάσουμε ὥστόσο τὴ μέθοδο τοῦ Engel στὶς γενικὲς τῆς γραμμῆς

Ἡ καλὴ ὁμιλία πρεσβεύει, βασίζεται σὲ καλὰ τοποθετημένη φωνή. Ἀρχίζει λοιπὸν ἀπὸ τὴ μόρφωση τῆς φωνῆς (Stimmbildung) Αὐτὴ συνίσταται α'. σὲ σωστὴ ἀναπνοὴ β'. σὲ σωστὸ μπάσιμο τοῦ τόνου καὶ γ'. στὴ πλήρη χρησιμοποίησι τῆς ἀπήχησης (Resonanz), τῶν χώρων ποῦ μποροῦν νὰ ἔχουν τέτοια (φάρυγγας, στόμα, ρουθίνια, καὶ οἱ διάφορες ἐσωτερικὲς σπηλιᾶς τῆς κεφαλῆς).

Ἡ ἀναπνοὴ εἶναι τὸ κυριώτερο στοιχεῖο γιὰ τὴ παραγωγή τοῦ τόνου. Γι' αὐτὸ κι' ἀπ' τοὺς παιδαγωγούς τῆς φωνῆς δίνεται ἰδιαίτερη σημασία στὸ κεφάλαιο αὐτό. Ἡ μέθοδος Engel διδάσκει τὴν ἀναπνοὴ τοῦ διαφράγματος καὶ τῶν κάτω πλευρῶν (Zwerchfell-unteren Rippenatmung) ποῦ εἶναι κίονας παραδεγμένη ἀνεπιφύλαχτα ἀπ' ὅλους τοὺς δασκάλους τῆς μιλιᾶς (Sprechlehrer) καὶ τοὺς λαρυγγολόγους εἰδικούς γιαιτροὺς πάλι τῆς μιλιᾶς (Sprachartz). Τὰ «ὑπερ» αὐτοῦ τοῦ τρόπου ἀναπνοῆς εἶναι πρῶτο καὶ κυριώτερο, ποῦ μὲ τὴ συστολὴ τοῦ διαφράγματος καὶ τὸ σήκωμα τῶν κάτω πλευρῶν, ὁ χώρος ποῦ ἔχουμε νὰ γεμίσουμε μὲ ἀέρα κατὰ τὴν εἰσπνοὴ γίνεται μεγάλος. Ποιὸ μεγαλύτερος παρὰ σὲ κάθε ἄλλο τρόπο ἀνα-

πνοῆς. Ἔτσι ἔχουμε μεγαλύτερης διάρκειας ἐκπνοή. Δεύτερο, δὲν κουράζει τοὺς μῦς τοῦ λαμοῦ πράγμα ποῦ μποροῦσε νὰ βλάψῃ τὴν παραγωγή τοῦ τόνου, δηλαδὴ τῆς φωνῆς. Τρίτον ἐξασφαλίζει κανονικώτερη ἐκπνοή καὶ γενικὰ ἐξοκούραση ἀναπνοή γιὰ λόγους ποῦ θὰ τραβοῦσε πολὺ ἂν γυρεύαμε νὰ τοὺς ἀναφέρουμε ἔδῳ. Ὡστόσο καθαρὰ ἀναπνευστικὲς ἀσκήσεις δηλαδὴ βουθῆς δὲ γίνονται. Ἡ ἀναπνοή στοὺς μάθημα τῆς μιλιᾶς δὲ χωρίζεται ἀπ' τὴ φωνή.

Ἄσκειται λοιπὸν μεθοδικά, σύγχρονα μὲ τὴν παραγωγή τοῦ τόνου καὶ ἀργότερα μὲ τὴν ἄρθρωσι, τὴν προφορὰ τῆς λέξης καὶ τῆς φράσης.

Τὸ σωστὸ μπάσιμο (Einsetzen) τοῦ τόνου, ἀσκεῖται μὲ ὅλα τὰ φωνήεντα κι' ἔχει πολλὴ σημασία, γιὰτὶ ἂν εἶναι σκληρὸ—τὸ περίφημο coup de glotte τῶν παλαιῶν καιρῶν—μπορεῖ νὰ κάνει κακὸ στὰ φωνητικὰ χεῖλη (stimmlippen καὶ ὄχι Stimmbaender, γιὰτὶ δὲν εἶναι ταινίες ἀλλὰ χεῖλη, ὑποστηρίζει ὁ Froeschel). Ἄν εἶναι πάλι ἀσθήριχτο καὶ φουρητὸ (Gehauchtes) τότε ὁ τόνος χάνει σὲ διαύγεια, ἔνταση καὶ εἶναι ἀντιασθητικὸς—αὐτὸ ποῦ λέμε: αὐτὸς φουσαίει ἀέρα ὅταν μιλάει ἢ τραγουδαίει. Ἡ ἀναπνοή σπαταλιέται πολὺ τότε.

Τῶν ἀπηχητικῶν χώρων (Resonatoren) ἡ ἐκμετάλλευση ἀσκεῖται γιὰ κάθε φθόγγο ὡς καὶ γιὰ τὰ πεῖδ ἠαμπὰ σύμφωνα καὶ ἰδιαίτερα στοὺς δέσιμό τους μὲ φωνήεντο, ἐνῶ ζητώντας μὲ τὴν ἄσκησι νὰ φέρουμε τὸν τόνο μπροστὰ καὶ ἀπαιτώντας νὰ χτυπήσει στοὺς κέντρο τῆς μάσκας, καταρθώνεται νὰ βγῇ ἡ φωνὴ ἀπὸ τὸ στόμα καὶ τὸ λαρυγγί νὰ ἐλευθερωθῇ ἐντελῶς.

Μιλιά ὅμως εἶναι ἡ διαμόρφωσι φθόγγων, ἡ προφορὰ δύο τριῶν μαζῶν ποῦ ἀποτελοῦνε τὴ συλλαβή, τὸ δέσιμο τῆς συλλαβῆς σὲ λέξι καὶ τῆς λέξης σὲ φράσι.

Ἡ ὑγιεινὴ τῆς μιλιᾶς κατὰ τὸν Engel ἀπαιτεῖ, ὁ φθόγγος, εἴτε φωνήεντο εἶναι εἴτε σύμφωνο, νὰ διαμορφώνεται ἐμπρὸς στοὺς χώρου τοῦ σκληροῦ οὐρανίσκου ὡς στὶς ἄκρες τῶν χειλιῶν, γιὰ νὰ μὴ ἐρεθίζεται ὁ μαλακὸς οὐρανίσκος ἢ καὶ τὰ φωνητικὰ χεῖλη, ὁ δὲ τόνος θὰ βγαίη πρὸς τὰ ἔξω καὶ νὰ μὴ γίνεταὶ αὐτὸ ποῦ παρατηροῦμε λέγοντας: «αὐτὸς καταπίνει τὰ λόγια του». Τὰ χεῖλη καὶ ἡ γλῶσσα, ποῦ στὴ διαμόρφωσι—καὶ ἰδιαίτερα στὴ σωστὴ διαμόρφωσι—τοῦ φθόγγου λαβαίνουν τὸ πεῖδ ἐνεργὸ μέρος, ἀσκοῦνται στὴ γοργὴ κίνησι καὶ τὴν ἐναλλαγὴ τῆς θέσης καὶ τοῦ σχήματός τους, ἀνάλογα μὲ τὴ διαδοχὴ τῶν φθόγγων. Τὸ στόμα ἀσκεῖται νὰ μὲνη ὅσο τὸ δυνατὸ ἀνοικτὸ καὶ ἀκίνητο (φυσικὰ ὄχι σπασμωδικὰ σφυγμένο μὰ ἐλεύθερο) γιὰτὶ αὐτὸ βοηθαίει πολὺ, ἰδιαίτερα στὴ ταχυλογία ἢ σὲ στιγμῆς ὀρμῆς, τὴ σαφήνεια τοῦ λόγου ὅπως καὶ τὴ διατήρησι τῆς ἡχητικῆς ἐνότη-

τας. Τῇ διατήρησιν τῆς ἠχητικῆς ἐνότητος τὴ βοηθάει ἀκόμα καὶ ἡ κυρίαρχη θέσις στὴ συλλαβῇ, στὴ λέξει, γενικὰ τὸ λόγο, τοῦ φωνήεντου, ποῦ ἀπαιτεῖ ἡ μέθοδος Engel.

Τὸ τελευταῖο τοῦτο, ποῦ ἐκεῖνος τὸ ξεσήκωσε ἀπὸ τὴν Ἰταλικῇ γλῶσσαι συνετέλεσε πολὺ στὴν ἐπικράτησιν τῆς μεθόδου του, ποῦ δίνει στὴ συλλαβὴ καὶ τὴ λέξιν ἀέρα, τὴν λύνει ἀπὸ τὸ σφίξιμο τῶν δύο τριῶν συμφώνων ποῦ τόσο συχνὰ συναντιοῦνται στὴ Γερμανικῇ γλῶσσαι, κομματιάζοντας τὴν ἐνότητα τοῦ ἤχου καὶ χαρίζει στὸ λόγο μονακότητα. Ἀλλὰ καὶ αὐτὸ εἶναι ποῦ κάνει τὴν μέθοδον Engel νὰ προσαρμόζεται περίφημα στὴν Ἑλληνικὴν σπουδὴν ὅπου ἡ γλῶσσα ἀπὸ μόνῃ της δίνει στὸ φωνήεντο ἐξαιρετικὴν θέσιν στὴ συλλαβῇ. Καὶ γενικὰ ἡ βάση τῆς ὅλης θεωρίας στεραιωμένη στὴ φυσιο-λογία τῆς μιλιᾶς καὶ τῆς ὑγιεινῆς τῆς φωνητικῆς μηχανῆς, λύνει τὸ ζήτημα τῆς ἀγωγῆς τοῦ λόγου γιὰ ὅλες ἴσως τὶς εὐρωπαϊκὰς γλῶσσας. (Στοὺς Γιαπωνέζους βέβαια δὲ θὰ ταίριαζε καθόλου).

Μιὰ πρὸ ἐκτεταμένη ἀνάλυσις τῆς ὅλης διδασκαλίας θὰ μίαιραναι πολὺ καὶ θὰ ξεπερνοῦσε τὸ σημερινὸ μας σκοπὸν.

ΣΩΚΡ. ΚΑΡΑΝΤΙΝΟΣ